



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ  
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**  
вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,  
e-mail: info@dpss.gov.ua

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Голова Держпродспоживслужби

Магалєцька В.В.

(прізвище, ім'я, по батькові)

№1

(підпис)

М.П.

**ВИСНОВОК**  
державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від 15 01 2021р.

№12.2-18-3/ 350

Об'єкт експертизи Котли опалювальні торгівельної марки Protherm (Протерм) згідно з додатком, комплектувальні вироби та запасні частини до них

виготовлений у відповідності із законодавством країни-виробника  
(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за УКТЗЕД 8403

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Ввезення; опалення та гаряче водопостачання житлових приміщень і приміщень комунально-побутового призначення; торгівля

Країна-виробник PROTHERM PRODUCTION s.r.o. (ПРОТЕРМ ПРОДАКШН с.р.о.), PROTHERM PRODUCTION s.r.o. 45, Jurkovicova Str, 909001 Skalica, Slovak Republic (ПРОТЕРМ ПРОДАКШН с.р.о. 45, Юрковічова вул., 909001 Скаліца, Словаччина)  
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, Е-маїл, веб-сайт)

Заявник експертизи ДП «ВАЙЛЛАНТ ГРУПА УКРАЇНА», Україна, м.Київ, вул. Лаврська 16, тел. (044) 339 98 40, www.vaillant.ua. Код за ЄДРПОУ 30928566  
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, Е-маїл, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну Комерційний договір про співпрацю №02/11/12 від 02.11.12 між ДП «ВАЙЛЛАНТ ГРУПА УКРАЇНА» - Україна та PROTHERM PRODUCTION s.r.o. - Словаччина

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам:

в побуті: середньодобові концентрації в повітрі -  $\text{NO}_2$  не більше  $0,04 \text{ мг/м}^3$ ,  $\text{CO}$  не більше  $3,0 \text{ мг/м}^3$ ,  $\text{NO}$  не більше  $0,06 \text{ мг/м}^3$ , вуглеводні: ОБРВ пропану не більше  $65 \text{ мг/м}^3$  згідно з Гігієнічним регламентом Гранично допустимі концентрації хімічних і біологічних речовин в атмосферному повітрі населених місць, затвердженим наказом МОЗ України від 14.01.2020 р. №52, який зареєстровано в Мін'юсті України 10.02.2020 р. за №156/34439, як в місті встановлення виробів, так і в суміжних приміщеннях, шум – згідно з Державними санітарними нормами допустимих рівнів шуму в приміщеннях житлових та громадських будинків і на території житлової забудови, затвердженими наказом МОЗ України від 22.02.2019 р. №463, який зареєстровано в Мін'юсті України 20.03.2019 р. за № 281/33252; на робочих місцях: концентрації  $\text{CO}$  не більше  $20 \text{ мг/м}^3$ ,  $\text{NO}_x$  не більше  $5 \text{ мг/м}^3$ ,  $\text{NO}_2$  не більше  $2 \text{ мг/м}^3$ , вуглеводні не більше  $300 \text{ мг/м}^3$  згідно з ГОСТ

12.1.005-88 «ССБТ. Общие санитарно-гигиенические требования к воздуху рабочей зоны», шум – згідно з ДСН № 3.3.6.037-99 «Державні санітарні норми виробничого шуму, ультразвуку та інфразвуку». Для електричних котлів - ЕП 50 Гц не більше 500 В/м згідно з СанПіН № 239-96 «Державні санітарні норми і правила захисту населення від впливу електромагнітних випромінювань».

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: використовувати котли газові згідно з ДБН В.2.2-15-2019 «Житлові будинки» та наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України №169 від 26.07.2019 р. (при використанні газового обладнання з відводом відпрацьованих газів через зовнішню стіну будинку), ДСТУ EN 625-2002 «Котли газові центрального опалювання. Спеціальні вимоги щодо вироблення гарячої води для побутових потреб скомбінованими котлами з номінальною тепловою потужністю не більше 70 кВт (EN 625:1995, IDT)», ДСТУ EN 677:2001 «Котли газові центрального опалення. Спеціальні вимоги для конденсаційних котлів з номінальною тепловою потужністю не більшою ніж 70 кВт» (для конденсаційних котлів), ДСТУ EN 297:2005 «Котли газові центрального опалення. Котли типу В11 і В11BS з атмосферними пальниками номінальною тепловою потужністю не більше 70 кВт (EN 297:1994, IDT)», НПАОП 0.00-1.76-15 «Правила безпеки систем газопостачання». В багатоповерхових (багатоквартирних) будинках (вище п'яти поверхів) не дозволяється встановлювати котли з відведенням продуктів згоряння через зовнішню стінку. Всі монтажні роботи, установка обладнання, його технічне обслуговування повинні бути проведені кваліфікованими та уповноваженими на такі роботи фахівцями. Продукція повинна використовуватись згідно вимог фірми виробника та керівництва з експлуатації на виріб.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи Котли опалювальні торгівельної марки Protherm (Протерм) згідно з додатком, комплектувальні вироби та запасні частини до них, за наданим заявником зразком, відповідають вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання вимог цього висновку можуть бути використані в заявленій сфері застосування.

Термін придатності визначається ресурсами виробів

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо повинна бути надана інструкція по застосуванню.

Висновок дійсний до п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні підлягає документальному контролю

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні підлягає державному контролю, який здійснюється посадовою особою контролюючого органу в зонах митного контролю на митній території України

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: в побуті: середньодобові концентрації в повітрі - NO<sub>2</sub>, CO, NO, вуглеводні: ОБРВ пропану згідно з Гігієнічним регламентом Гранично допустимі концентрації хімічних і біологічних речовин в атмосферному повітрі населених місць, затвердженим наказом МОЗ України від 14.01.2020 р. №52, який зареєстровано в Мін'юсті України 10.02.2020 р. за №156/34439 як в місті встановлення виробів, так і в суміжних приміщеннях, шум – згідно з Державними санітарними нормами допустимих рівнів шуму в приміщеннях житлових та громадських будинків і на території житлової забудови, затвердженими наказом МОЗ України від 22.02.2019 р. №463, який зареєстровано в Мін'юсті України 20.03.2019 р. за № 281/33252; на робочих місцях: концентрації CO, NO<sub>x</sub>, NO<sub>2</sub>, вуглеводні згідно з ГОСТ 12.1.005-88 «ССБТ. Общие санитарно-гигиенические требования к воздуху рабочей зоны», шум – згідно з ДСН № 3.3.6.037-99 «Державні санітарні норми виробничого шуму, ультразвуку та інфразвуку». Для електричних котлів - ЕП 50 Гц згідно з СанПіН № 239-96 «Державні санітарні норми і правила захисту населення від впливу електромагнітних випромінювань».

Комісія з питань державної санітарно-епідеміологічної експертизи ДУ «Інститут громадського здоров'я ім. О.М. Марзєєва НАМНУ»

02094, м. Київ, вул. Попудренка, 50,  
тел.: (044) 292-14-59

(найменування місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, WWW)

Протокол експертизи № 3 від 04.01.2021р.

(N протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії

Полька Н. С.

(прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)



Додаток до висновку державної санітарно-епідеміологічної експертизи  
№12.2-18-3/350 від 15. 01 2021 р.

Модель	Характеристика	Номінальна теплова потужність
PumaCondens 18/24 MKV - AS/1 (Пума Конденс)	Котел газовий конденсаційний двоконтурний настінний	20,0/24,0 кВт
PumaCondens 24/28 MKV - AS/1 (Пума Конденс)	Котел газовий конденсаційний двоконтурний настінний	25,9/28,0 кВт
23 MOV (Гепард)	Котел газовий двоконтурний настінний з природнім відведенням відпрацьованих газів	23,3 кВт
23 MTV (Гепард)	Котел газовий двоконтурний настінний з примусовим відведенням відпрацьованих газів	23,3 кВт
Panther 12 КТО (Пантера)	Котел газовий одноконтурний настінний з примусовим відведенням відпрацьованих газів	12,1 кВт
Panther 25 KOV (Пантера)	Котел газовий двоконтурний настінний з природнім відведенням відпрацьованих газів	25,0 кВт
Panther 25 KTV (Пантера)	Котел газовий двоконтурний настінний з примусовим відведенням відпрацьованих газів	25,0 кВт
Panther 30 KOV (Пантера)	Котел газовий двоконтурний настінний з природнім відведенням відпрацьованих газів	28,8 кВт
Panther 30 KTV (Пантера)	Котел газовий двоконтурний настінний з примусовим відведенням відпрацьованих газів	29,9 кВт
Panther 35KTV (Пантера)	Котел газовий двоконтурний настінний з примусовим відведенням відпрацьованих газів	35,0 кВт
Ray (Скат) 6KE/14 (3 + 3 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (220/380 В) з шиною eBus	6 кВт
Ray (Скат) 9KE/14 (3 + 6 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (220/380 В) з шиною eBus	9 кВт
Ray (Скат) 12KE/14 (6 + 6 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	12 кВт
Ray (Скат) 14KE/14 (7 + 7 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	14 кВт
Ray (Скат) 18KE/14 (6 + 6 + 6 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	18 кВт
Ray (Скат) 21KE/14 (7+ 7 + 7 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	21 кВт
Ray (Скат) 24KE/14 (6 + 6 + 6 + 6 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	24 кВт
Ray (Скат) 28KE/14 (7 + 7 + 7 + 7 кВт)	Котел електричний опалювальний настінний (380 В) з шиною eBus	28 кВт
BearCondens (Ведмідь конденс) 18 KKS	Котел газовий конденсаційний стаціонарний	19,1 кВт
BearCondens (Ведмідь конденс) 25 KKS	Котел газовий конденсаційний стаціонарний	26,5 кВт

Голова експертної комісії



Н. С. Полька

Продовження додатку до висновку державної санітарно-епідеміологічної експертизи  
№12.2-18-3/ від 20 р.

BearCondens (Ведмідь конденс) 35 KKS	Котел газовий конденсаційний стаціонарний	37,5 кВт
BearCondens (Ведмідь конденс) 48 KKS	Котел газовий конденсаційний стаціонарний	51,5 кВт
20 PLO (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з п'єзорозпалюванням	17 кВт
30 PLO (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з п'єзорозпалюванням	26 кВт
40 PLO (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з п'єзорозпалюванням	35 кВт
50 PLO (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з п'єзорозпалюванням	44,5 кВт
60 PLO (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з п'єзорозпалюванням	49,5 кВт
20 KLOM (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	17 кВт
30 KLOM (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	26 кВт
40 KLOM (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	35 кВт
50 KLOM (Ведмідь)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	44,5 кВт
20 KLZ (Ведмідь)	Котел газовий двоконтурний стаціонарний чавунний з вбудованим 90 л бойлером та електророзпалюванням	17 кВт
30 KLZ (Ведмідь)	Котел газовий двоконтурний стаціонарний чавунний з вбудованим 90 л бойлером та електророзпалюванням	26 кВт
40 KLZ (Ведмідь)	Котел газовий двоконтурний стаціонарний чавунний з вбудованим 90 л бойлером та електророзпалюванням	35 кВт
50 KLZ (Ведмідь)	Котел газовий двоконтурний стаціонарний чавунний з вбудованим 90 л бойлером та електророзпалюванням	44 кВт
20 TLO (Ведмідь)	Котел газовий стаціонарний чавунний незалежний від електропостачання з п'єзорозпалом	18 кВт
30 TLO (Ведмідь)	Котел газовий стаціонарний чавунний незалежний від електропостачання з п'єзорозпалом	27 кВт
40 TLO (Ведмідь)	Котел газовий стаціонарний чавунний незалежний від електропостачання з п'єзорозпалом	35 кВт
50 TLO (Ведмідь)	Котел газовий стаціонарний чавунний незалежний від електропостачання з п'єзорозпалом	45 кВт
65 KLO (Грізлі)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	49/65 кВт
85 KLO (Грізлі)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	59/85 кВт
100 KLO (Грізлі)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	70/99 кВт
130 KLO (Грізлі)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	91/130 кВт
150 KLO (Грізлі)	Котел чавунний стаціонарний газовий з електророзпалюванням	105/150 кВт

Голова експертної комісії



Н.С. Полька